

Deze voorwaarden (hierna, afzonderlijk 'de Voorwaarde' of gezamenlijk 'de Voorwaarden') zijn van toepassing op de aankoop van Goederen en/of Diensten die de Leverancier aan de Koper verkoopt of levert op grond van zijn bestelling (hierna, 'de Bestelling'). 'Leverancier': de Partij die de desbetreffende Goederen en/of Diensten verkoopt op grond van de Bestelling. De Partijen komen overeen dat deze Voorwaarden van toepassing zijn op alle aankopen van de Koper totdat hij nieuwe Voorwaarden aan de Leverancier verstrekt. De Leverancier stemt ermee in om alle toepasselijke wettelijke voorschriften en de vereisten van de Bestelling mee te delen aan zijn leveranciers en van hen te eisen dat zij hetzelfde doen tot op het niveau van de fabrikant.

De Leverancier mag geen enkele Voorwaarde in de Bestelling aanvullen, wijzigen, vervangen of anderszins aanpassen zonder een schriftelijk en ondertekend akkoord van een bevoegde vertegenwoordiger van de Koper. Bovendien wordt elke zending die de Koper ontvangt uitsluitend volgens deze Voorwaarden geacht te zijn geleverd, ondanks eventuele andere voorwaarden in een ontvangstbevestiging, goedkeuring, factuur of ander formulier van de Leverancier, en ongeacht de goedkeuring of betaling van een zending of soortgelijke handeling door de Koper.

- 1. DOCUMENTEN.** In deze Voorwaarden wordt verwezen naar de onderstaande documenten, die een bindend onderdeel ervan vormen. Deze zijn te vinden op [donaldson.com/en-us/about-us/suppliers](https://donaldson.com/en-us/about-us/suppliers)
  - A. Kwaliteitsvoorschriften voor leveranciers
  - B. Voorschriften inzake logistiek en naleving van de internationale handelswetgeving
  - C. Procedure en formulier voor wijzigingen aan onderdelen en processen
  - D. Gedragscode voor leveranciers
- 2. BEVESTIGING.** De Leverancier moet de Bestelling binnen één (1) werkdag na ontvangst bevestigen, bij voorkeur via het Oracle iSupplier® Portal, of op een andere, wederzijds overeengekomen methode, door: a) die volledig te bevestigen/af te wijzen of; b) een wijzigingsverzoek in te dienen. Indien de Leverancier verzoekt om een andere hoeveelheid te leveren dan in de Bestelling staat, is een schriftelijke goedkeuring van de desbetreffende inkoper van Donaldson of een akkoord via het Oracle iSupplier Portal® vereist. Indien de Leverancier niet binnen vijf (5) werkdagen na ontvangst de Bestelling volledig bevestigt of afwijst, of een wijzigingsverzoek indient, wordt hij geacht deze volledig te aanvaarden. Ongeacht of de Leverancier dit heeft gedaan, wordt hij geacht een Bestelling (met inbegrip van deze Voorwaarden) te hebben aanvaard indien hij die mondeling, schriftelijk of elektronisch bevestigt of begint uit te voeren. Geen enkele aanvullende of tegenstrijdige Voorwaarde in een bevestiging, factuur, offerte, voorstel of ander document van de Leverancier is bindend voor de Koper zonder zijn uitdrukkelijk, schriftelijk en ondertekend akkoord. De Leverancier verplicht zich ertoe alle Goederen en Diensten aan de Koper te leveren in strikte overeenstemming met alle vereisten inzake verpakking, specificaties, werkverslagen, normen en andere voorschriften van de Koper.
- 3. VEREISTE GEGEVENS.** Tenzij de Koper schriftelijk anders aangeeft, moeten alle facturen, cognossementen, pakbonnen en verpakkingen de volgende gegevens bevatten: naam van de Leverancier, adres en verzendingsadres van de Koper, factuurnummer en -datum, inkoopordernummer, inkooporderregelnummer, onderdeelnummer en omschrijving, verscheepte hoeveelheid, prijs per eenheid, totaalprijs, land van oorsprong, (eerste 6 cijfers van het) Geharmoniseerd Systeem (GS), valuta, verzendingsadres, toepasselijke kortingen en belastingen.
- 4. PRIJZEN EN BETALING.** De Leverancier levert de Goederen en Diensten aan de Koper tegen de prijs in de Bestelling die de Partijen schriftelijk zijn overeengekomen. De Leverancier stemt er echter mee in dat prijsverlagingen die van kracht zijn op het tijdstip van verscheping of uitvoering, van toepassing zullen zijn. De Leverancier moet alle kennisgevingen van prijswijzigingen minstens 60 dagen voor de ingangsdatum doen. Hij moet alle verzoeken om prijsverhogingen duidelijk verantwoorden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, een openboekberekening van de kostenelementen, waaronder

arbeid, materiaal, indirecte kosten, verwerkings- en vervoerskosten. De Leverancier mag geen extra kosten aanrekenen voor voor- en natransport, dozen of kratten, tenzij de Partijen anders zijn overeengekomen. Tenzij anders is aangegeven in de Bestelling, geldt de betalingstermijn die daarin is vermeld en begint deze te lopen vanaf de levering van de Goederen en/of Diensten in de vestiging van de Koper of zijn ontvangst van de factuur, indien die later valt. Indien in de Bestelling geen betalingstermijn staat, bedraagt deze automatisch 60 dagen netto, voor zover de plaatselijke wetgeving dit toestaat. De Koper verricht zijn betaling in de valuta van de Bestelling. Voor zover de plaatselijke wetgeving het toestaat:

- Mag de Koper zijn betalingen aanpassen voor fouten, gebreken of niet-naleving van de vereisten van de Bestelling (met inbegrip van deze Voorwaarden) door de Leverancier;
- Zal de Koper automatisch de laagste prijs betalen indien de factuurprijs niet overeenstemt met de prijs van de Bestelling;
- Behoudt de Koper zich het recht voor om elk bedrag te verrekenen dat de Leverancier of een van diens verbonden ondernemingen op enig moment verschuldigd is aan de Koper.

De Koper kan onvolledige facturen aan de Leverancier terugzenden. De Leverancier stemt ermee in om afstandsverklaringen van zijn retentierecht en dat van zijn leveranciers en onderaannemers te verstrekken als voorwaarde voor betaling indien de Koper dit verlangt. De Leverancier garandeert dat de prijzen die de Koper betaalt, niet het resultaat zijn van collusie of enige andere concurrentiebeperkende activiteit.

Indien de Koper een voorschot dient te betalen, moet de Leverancier een onherroepelijk, stand-by documentair krediet openen of een bankgarantie verstrekken die de correcte toepassing van dat voorschot garandeert. In het geval van een bankgarantie moet de Koper eerst de voorwaarden ervan en de instelling die ze afgeeft, goedkeuren.

- 5. FACTUREN.** De Leverancier kan facturen verzenden naar het adres dat de Koper in zijn Bestelling opgeeft, via e-mail, of per post indien de plaatselijke wetgeving dit oplegt. De Koper is niet gehouden om facturen te betalen die de Leverancier meer dan 120 dagen na de levering van de Goederen en/of Diensten indient. De Leverancier mag geen facturen verzenden voor de verschepingsdatum van de Goederen of de uitvoering van de Diensten zonder een schriftelijk en ondertekend akkoord tussen de Partijen. Internationale handelsfacturen voor Goederen die de Koper importeert, moeten alle vereiste gegevens bevatten voor inkleding door de douane, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, de goederennomenclatuur, de douanetarieven, het land van oorsprong voor elke artikelregel en het Geharmoniseerd Systeem (GS), het adres van de Leverancier en de exportcontroleclassificatie.
- 6. PAKBONNEN.** Elke zending moet vergezeld gaan van een gedetailleerde pakbon. De telling van de Koper is definitief voor alle zendingen zonder pakbon.
- 7. ANNULATIE.** De Koper behoudt zich het recht voor om de Bestelling geheel of gedeeltelijk te annuleren om welke reden dan ook, na schriftelijke kennisgeving aan de Leverancier. Indien de Koper een Bestelling voor Goederen annuleert die de Leverancier al heeft vervaardigd of verscheept, zal de Koper de gebruikelijke, redelijke, directe en verifieerbare kosten vergoeden die de Leverancier heeft gemaakt voorafgaand aan en als een direct gevolg van de annulatie. De Koper is echter niet aansprakelijk voor kosten of uitgaven van de Leverancier vóór de gebruikelijke of redelijke termijn die nodig was om de Bestelling uit te voeren, noch voor gemaakte kosten, uitgaven of aansprakelijkheden die zijn ontstaan na zijn kennisgeving van de annulatie; dit alles onverminderd alle andere rechten van de Koper.
- 8. GARANTIES EN RECHTSMIDDELEN.** Naast alle impliciete en uitdrukkelijke garanties op grond van de toepasselijke wetgeving en/of deze Voorwaarden garandeert de Leverancier dat: (a) alle Goederen en Diensten vrij van enige bezwaring en conform alle vereisten van de Koper en de desbetreffende Bestelling zijn; (b) alle Goederen vrij zijn van enig gebrek in ontwerp (behalve voor zover ontworpen door de Koper), verwerking, materialen en vervaardiging; (c) alle Goederen worden vervaardigd of verwerkt en alle Diensten worden verleend volgens alle wetten die van toepassing zijn op de Goederen, de Diensten, de Leverancier en zijn bedrijf, en met gepaste milieu-, gezondheids- en veiligheidspraktijken conform alle vereisten en documenten waarnaar hierin of in een Bestelling wordt verwezen. De Leverancier garandeert eveneens dat: (x) hij de vakkennis en middelen heeft om zijn verplichtingen op grond van een Bestelling (met inbegrip van deze Voorwaarden) na te komen; (y) de Goederen of Diensten de intellectuele-eigendomsrechten van een derde niet schenden; en (z) hij geen verplichtingen heeft tegenover derden die op enige wijze in strijd zijn met zijn verbintenissen onder deze Voorwaarden.

Alle verklaringen, uitspraken of garanties die de Leverancier, zijn bedienden en agenten (mondeling, schriftelijk of in een van zijn brochures, catalogi of advertenties) doen of geven over de kwaliteit en de geschiktheid voor het doel van de Goederen, worden geacht uitdrukkelijke voorwaarden van de overeenkomst te zijn.

Naast het inschakelen van alle rechtsmiddelen die de Koper toekomen, heeft hij het recht om Goederen en/of Diensten te weigeren indien die niet voldoen aan de garanties van de Leverancier, en (a) om vervangende Goederen en/of Diensten te ontvangen en te verrekenen, of om te eisen dat de Leverancier hem alle extra kosten ter vervanging ervan vergoedt; of (b) om te eisen dat de Leverancier, naar keuze van de Koper, de gebrekkige Goederen vervangt en/of de ondermaats verleende Diensten kosteloos opnieuw uitvoert, of de Koper de prijs van de desbetreffende Goederen en/of Diensten terugbetaalt. De Koper kan de Goederen en Diensten inspecteren of testen in zijn eigen vestiging, die van de Leverancier of van een onderaannemer van de Leverancier indien deze de Bestelling uitvoert, maar is hier niet toe verplicht. De aanvaarding door de Koper van een levering, de inspectie ervan of zijn betaling van de Goederen of Diensten ontheft de Leverancier niet van zijn garanties of andere verplichtingen. De Leverancier stemt ermee in om de Koper naar best vermogen bij te staan in het onderzoeken en verhelpen van klachten van klanten van de Koper over de Goederen en/of Diensten. Met uitzondering van Goederen uit het rek of ongewijzigde catalogusitems die de Leverancier ook verkoopt aan andere klanten dan de Koper, mag hij geen Goederen van de Bestelling verder verkopen indien de Koper die onrechtmatig weigert, afwijst, zijn aanvaarding ervan herroept of die niet betaalt. Met deze paragraaf willen de Partijen het recht tenietdoen van om het even welke Leverancier om dergelijke Goederen door te verkopen, tenzij anders is overeengekomen in een schrijven ondertekend door een gevolmachtigde vertegenwoordiger van de Koper.

- 9. SPECIFICATIES EN INSPECTIE.** De artikels die de Leverancier op grond van de Bestelling levert, moeten identiek zijn aan de monsters die de Koper heeft goedgekeurd en strikt voldoen aan de tekeningen, naast de specificaties in de Bestelling. De Koper kan materiaal en vakmanschap voor, tijdens of na de vervaardiging te allen tijde en overal inspecteren en testen. Dergelijke inspecties en tests ontslaan de Leverancier niet van zijn verplichting om alle artikels te leveren in strikte overeenstemming met de Voorwaarden van de Bestelling. Indien de Koper artikels afkeurt die niet voldoen aan de Bestelling, kan hij, naast alle andere rechten die hem op grond van de wet of de billijkheid toekomen, verlangen dat de Leverancier die crediteert, op eigen kosten vervangt of corrigeert, en is het risico van de afgekeurde zending voor de Leverancier. Door de artikels te betalen voor de ontvangst, doet de Koper geen afstand van zijn recht om die te inspecteren en af te keuren in overeenstemming met het voorgaande.
- 10. AUDITRECHTEN.** Mits redelijke kennisgeving vooraf, heeft de Koper te allen tijde het recht zijn bevoegde vertegenwoordigers alle relevante documenten en materialen in het bezit of onder de controle van de Leverancier te laten auditen in verband met diens verplichtingen op grond van een Bestelling of vanwege de betalingen die hij ervoor vraagt. Daartoe verbindt de Leverancier zich om alle relevante stukken van een Bestelling te bewaren gedurende twee jaar na de levering van de Goederen of Diensten die het voorwerp ervan uitmaken.
- 11. WIJZIGINGEN.** De Koper kan van tijd tot tijd via een 'Wijzigingsopdracht' aanpassingen doorvoeren in de Goederen en/of Diensten die hij bij de Leverancier afneemt. Indien dergelijke wijzigingen leiden tot een aanpassing van de prijs, het aantal te leveren artikels of de uitvoeringstermijn, zal de Koper dit op billijke wijze doen. De Leverancier moet eventuele bezwaren voor de verscheping of binnen 30 dagen na de wijziging meedelen, afhankelijk van wat zich het eerst voordoet. Anders doet de Leverancier afstand van zijn recht op verzet tegen een dergelijke wijziging.

De Leverancier moet de Koper vooraf inlichten over wijzigingen in zijn productieprocessen of aan een onderdeel of grondstof die hij aan de Koper levert, via het Wijzigingsverzoekformulier voor onderdelen, processen en/of productiesites op [donaldson.com/en-us/about-us/suppliers](https://donaldson.com/en-us/about-us/suppliers). De Leverancier moet alle wijzigingsverzoeken voor onderdelen en processen officieel en uitsluitend aan de Koper richten. Na ontvangst van het wijzigingsverzoek van de Leverancier zal de Koper dit beoordelen en hem inlichten over eventuele speciale vereisten zoals bemonstering, tests ... De Leverancier mag de wijziging pas doorvoeren na ontvangst van de formele schriftelijke toestemming van de Koper. De Koper behoudt zich het recht voor om alle kosten voor kwaliteitsproblemen als gevolg van een niet-goedgekeurde wijziging in rekening te brengen.

- 12. LEVERING.** Tenzij anders vermeld in de Bestelling, (a) moet de Leverancier de Goederen verschepen via de meest economische route en in één enkele partij indien hij het vervoer verzorgt; (b) dienen alle Goederen te worden verscheept volgens de Incoterms die de Koper heeft goedgekeurd in de Voorschriften inzake logistiek en naleving van de internationale handelswetgeving. De Leverancier verbindt zich ertoe om alle Goederen en Diensten strikt te leveren en te verlenen volgens het overeengekomen tijdschema en de aanwijzingen in de Bestelling. Vervangingen worden niet aanvaard. De Leverancier moet de Goederen volledig verschepen op de gevraagde datum, maar mag die niet meer dan 1 week eerder verzenden zonder voorafgaande goedkeuring van de Koper. De Leverancier dient de Koper onmiddellijk in kennis te stellen van enige vertraging. De Leverancier verplicht zich ertoe de Koper alle extra transportkosten te betalen of te vergoeden indien hij de leveringsdata niet nakomt, tenzij dit uitsluitend te wijten is aan de Koper. De Koper heeft het recht om elke en/of alle zendingen te weigeren die niet aan het voorgaande voldoen, ongeacht de Bestelling. Bij vertraging van de Leverancier, om welke reden dan ook, met inbegrip van overmacht, heeft de Koper het recht om de Bestelling te annuleren via kennisgeving aan de Leverancier.

De Leverancier erkent dat de Goederen en/of Diensten van vitaal belang zijn voor de Koper. Om die reden moet hij de leverings- en/of uitvoeringstermijn ervan strikt in acht nemen en is hij in geval van vertraging, evenals bij levering en/of uitvoering onder andere dan de overeengekomen voorwaarden in gebreke, wat kan leiden tot schadevergoeding ten gunste van de Koper, zoals bepaald in de toepasselijke wetgeving.

Tenzij de Incoterm in de Bestelling anders bepaalt, zijn alle risico's van verlies of beschadiging van de Goederen voor rekening van de Leverancier, totdat de ontvangst op het adres dat in de Bestelling staat schriftelijk is bevestigd door een gevolmachtigde vertegenwoordiger van de Koper.

**13. OVERMACHT.** Indien een Partij haar verplichtingen op grond van deze Voorwaarden niet kan nakomen door overmacht, oorlogsdaden of terrorisme, tekorten in de bevoorrading, uitval of andere gebeurtenissen waarover de desbetreffende Partij geen controle heeft, is deze Partij niet aansprakelijk tegenover de andere voor enige schade als gevolg van een dergelijke niet-naleving of andere tekortkoming vanwege zulke oorzaken.

**14. MATERIAAL EN UITRUSTING GELEVERD DOOR KOPER.** De Koper is eigenaar van al het materiaal, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, alle grondstoffen, onderdelen, databanken of documenten (hierna, 'Materialen van de Koper') en alle gereedschappen of andere uitrusting die hij aan de Leverancier levert of waarvoor hij de Leverancier vergoedt (hierna, 'Uitrusting van de Koper'). De Leverancier machtigt de Koper om rekeningen en andere documenten zonder handtekening van de Leverancier voor te leggen om zijn eigendomsrecht op Materialen en Uitrusting van de Koper te staven. De Leverancier mag uit zijn vestiging geen Materialen of Uitrusting van de Koper verkopen, in pand geven, overdragen of verwijderen. De Leverancier moet alle Materialen en Uitrusting van de Koper uitsluitend inzetten om zijn verplichtingen op grond van de Bestelling na te komen, en voor geen enkel ander doel. De Leverancier mag geen wijzigingen aanbrengen aan de Uitrusting van de Koper. De Leverancier moet zijn uiterste best doen om alle Materialen en Uitrusting van de Koper te beveiligen en vertrouwelijk te houden. De Leverancier draagt alle risico's van verlies of beschadiging van de Materialen en Uitrusting van de Koper en moet, op diens verzoek, beschadigde of verloren items onmiddellijk repareren of vervangen door een gelijkwaardig artikel. Op verzoek van de Koper moet de Leverancier hem onmiddellijk alle Uitrusting en ongebruikte Materialen van de Koper terugbezorgen in hun oorspronkelijke staat, met uitzondering van redelijke slijtage. De Leverancier moet alle Uitrusting van de Koper in een veilige en goede staat opslaan en de Koper vergoeden en vrijwaren voor alle claims wegens zijn gebruik van de Uitrusting van de Koper. Indien de Partijen verliesbepalingen voor Materialen van de Koper vastleggen, dient de Leverancier de Koper te vergoeden voor alle extra verliezen, aan de prijs die de Koper heeft betaald om de materialen aan de Leverancier te bezorgen. De Leverancier moet de Materialen van de Koper inspecteren die hij in de Goederen zal verwerken en de Koper onmiddellijk inlichten over elke niet-conformiteit met de vereisten.

Indien de Leverancier gereedschap (met inbegrip van patronen, matrijzen, mallen, kalibers en bevestigingen ...) speciaal ten behoeve van een Bestelling vervaardigt of verwerft, gaat de eigendom daarvan onmiddellijk over op de Koper. De Leverancier zal dergelijk gereedschap op verzoek aan de Koper inleveren. Alle gereedschappen (met inbegrip van patronen, matrijzen, mallen, kalibers en bevestigingen ...) die eigendom zijn van de Koper en worden gebruikt bij de vervaardiging van de Goederen of bij de uitvoering van de Diensten, moeten voorzien zijn van een etiket met het artikelnummer van de Koper en de vermelding dat ze aan hem toebehoren.

**15. HERBEWERKINGEN EN WERKZAAMHEDEN OP DE VESTIGING VAN DE KOPER.** Indien de geleverde Goederen opnieuw moeten worden bewerkt of gesorteerd wegens non-conformiteit met de specificaties en/of andere gebreken die aan de Leverancier te wijten zijn, dient hij dit op te geven van de Koper te doen. In dat geval komen alle extra kosten voor rekening van de Leverancier. Indien de Leverancier op grond van de Bestelling diensten moet verlenen of werkzaamheden moet verrichten op de vestiging van de Koper, dient de hij alle verzekeringspolissen af te sluiten die de Koper hiervoor kan verlangen. De Leverancier moet de Koper volledig vrijwaren voor alle claims, vorderingen, acties en gerechtelijke procedures wegens schade, verlies van of letsel aan personen en eigendommen die de Leverancier zelf of door zijn activiteiten veroorzaakt op de vestiging van de Koper.

**16. AFSTAND VAN SCHADEVERGOEDING AAN DE LEVERANCIER.** DE KOPER IS TEGENOVER DE LEVERANCIER IN GEEN GEVAL AANSPRAKELIJK VOOR SPECIALE, INDIRECTE OF GEVOLGSCHADE (MET INBEGRIJ VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT, WINSTDERVING) DIE OP ENIGE WIJZE VERBAND HOUDT MET GOEDEREN, DIENSTEN, EEN BESTELLING OF DE ANNULATIE DAARVAN, ONGEACHT HET JURIDISCHE OF BILLIJKE PRINCIPE WAAROP DE CLAIM TOT SCHADEVERGOEDING IS GEBASEERD.

**17. NALEVING VAN WETTEN EN PRODUCTINHOUD.** De Leverancier stemt ermee in om zich te houden aan alle toepasselijke wet- en regelgeving in verband met de Goederen en/of Diensten die hij in het kader van een Bestelling levert of verleent. De Leverancier moet, op zijn kosten, alle vergunningen, licenties, goedkeuringen, toestemmingen en andere wettelijke vrijgaven

verkrijgen en vereisten daarvan naleven die nodig zijn voor de vervaardiging en verkoop van de Goederen in het kader van de Bestelling en het nakomen van zijn verplichtingen conform de Voorwaarden. De Leverancier stemt ermee in zich te houden aan de wetten die van toepassing zijn op zijn bedrijf en de handel tussen federale staten, aan alle toepasselijke wetgeving inzake import- en exportcontrole en/of de productie en vervaardiging van Goederen voor de handel, zoals wetgeving inzake antitrust, handelspraktijken, anticorruptie en antiomkoping, arbeidswetten en milieuwetten, en alle andere toepasselijke federale, staats- en lokale wetten, regels en voorschriften.

Indien dit wettelijk is vereist, moet de Leverancier een actueel en volledig Veiligheidsinformatieblad van de Goederen aan de Koper bezorgen voordat of op het ogenblik dat hij die verscheept. De Leverancier garandeert dat alle Goederen voldoen aan, of zijn vrijgesteld van, alle toepasselijke wereldwijde wetten inzake de controle van chemische stoffen. De Leverancier moet de Koper onmiddellijk schriftelijk in kennis stellen van elke wijziging van de wettelijke status van Goederen die onder een wet op de controle van chemische stoffen vallen.

De Goederen en de verpakking ervan moeten voldoen aan alle toepasselijke wereldwijde wetten die de productinhoud beperken, regelen of de openbaarmaking ervan vereisen (hierna, 'de Stoffenwetgeving'). De Stoffenwetgeving omvat, maar is niet beperkt tot: de RoHS- en REACH-richtlijnen van de Europese Unie inzake zeer zorgwekkende stoffen (SVHC), de WEEE-richtlijn inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, het Verdrag van Stockholm, REACH van Zuid-Korea, RoHS van China, de kaderrichtlijn afvalstoffen van de EU (WFD), de CLP-verordening van de EU inzake de indeling, etikettering en verpakking van chemische stoffen, de ELV-richtlijn van de EU inzake afgedankte voertuigen, de FCM-richtlijn van de EU inzake materialen die met levensmiddelen in aanraking komen, de wet inzake de controle op giftige stoffen (TSCA), de California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act van 1986 (California Proposition 65), de Global Automotive Declarable Substance List (GADSL), de Aerospace and Defense Declarable Substance List (AD-DSL) en de U.S. Lacey Act. De Leverancier mag geen SVHC's die onder de REACH-richtlijnen van de EU vallen in de Goederen of de verpakking ervan verwerken, tenzij hij de Koper vooraf onmiddellijk hiervan in kennis stelt via een e-mail naar [substancesofconcern@donaldson.com](mailto:substancesofconcern@donaldson.com).

Indien de Goederen mineralen uit conflictzones bevatten zoals gedefinieerd in de toepasselijke wetgeving, moet de Leverancier: (a) garanderen dat deze mineralen 'conflictvrij' zijn conform de bepalingen in de toepasselijke wetgeving; (b) op verzoek informatie verstrekken over de smelters van dergelijke mineralen in de relevante toeleveringsketens; (c) op verzoek andere informatie verstrekken die de Koper redelijkerwijs kan verlangen om de conflictvrije status te bepalen van zulke mineralen die in de Goederen worden verwerkt; (d) beleidslijnen en beheersystemen invoeren die stroken met het beleid van de Koper inzake mineralen uit conflictzones; en (e) van zijn leveranciers eisen dat zij gelijksoortige beleidslijnen en systemen invoeren.

De Leverancier stemt ermee in om alle toepasselijke wet- en regelgeving na te leven, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, grensoverschrijdend verkeer van Goederen, import- en exportvergunningen, rapportage, waardebepaling, indeling, oorsprongsbepaling en markering, en soortgelijke vereisten. Voor zover de voorwaarden van een bepaalde verkoop de Koper nalevingsverplichtingen opleggen, stemt de Leverancier ermee in om onmiddellijk commercieel redelijke bijstand te verlenen en documentatie en informatie te verstrekken die de Koper toelaten om hiermee in regel te zijn.

De Leverancier verplicht zich ertoe om alle toepasselijke belastingwetten en -reglementen na te leven met betrekking tot de levering van Goederen en/of Diensten op grond van de Bestelling. De Leverancier garandeert dat hij alle toepasselijke en verschuldigde belastingen in verband met de uitvoering van de Bestelling volledig betaalt en de ontduiking van de toepasselijke belastingen door een Partij niet op criminele wijze vergemakkelijkt.

**18. OVERHEIDSAANNEMERS.** De Leverancier erkent dat de Koper als overheidsaannemer onderworpen is aan diverse wetten, uitvoeringsbesluiten en voorschriften inzake gelijke kansen en positieve discriminatie, die ook op de Leverancier van toepassing kunnen zijn. Daartoe moet de Leverancier, voor zover van toepassing, zich houden aan de vereisten van deze regelgeving, zoals, maar niet beperkt tot, het verbod op discriminatie van gekwalificeerde personen op grond van hun status als beschermde veteraan of persoon met een handicap en het verbod op discriminatie van alle personen op grond van hun ras, huidskleur, godsdienst, geslacht, seksuele geaardheid, geslachtsidentiteit of nationale herkomst. Bovendien vereist deze regelgeving doorgaans dat de betrokken hoofdaannemers en onderaannemers positieve actie ondernemen om personen in dienst te nemen en te promoveren zonder te letten op ras, huidskleur, godsdienst, geslacht, seksuele geaardheid, geslachtsidentiteit, nationale herkomst, beschermde veteranenstatus of handicap.

**19. INTELLECTUELE-EIGENDOMSRECHTEN EN OCTROOIEN.** Alle gegevens en knowhow, met inbegrip van tekeningen, specificaties, instructies, monsters, gereedschappen, ontwerpen en andere gegevens (mondeling, schriftelijk of anderszins) die de Koper in verband met de overeenkomst verstrekt (hierna, 'Knowhow'), blijven te allen tijde eigendom van de Koper en de Leverancier mag die uitsluitend gebruiken om de Bestelling uit te voeren.

Alle uitvindingen, octrooien, auteursrechten, modelrechten en andere intellectuele-eigendomsrechten die voortvloeien uit de uitvoering van deze Bestelling gaan over op de Koper. De Leverancier stemt ermee in om alles te doen en alle vereiste documenten te verkrijgen om deze eigendomsoverdracht aan de Koper te verwezenlijken.

De Leverancier garandeert dat de vervaardiging, de verkoop of het gebruik van items die hij op grond van een Bestelling levert geen inbreuk maken op octrooi-, auteurs- of soortgelijke intellectuele-eigendomsrechten van een derde. De Leverancier stemt er hierbij mee in om, geheel voor eigen rekening, de Koper, zijn dochtermaatschappijen, verbonden ondernemingen, directeuren, functionarissen, agenten, aandeelhouders of klanten schadeloos te stellen voor, te verdedigen, te beschermen en te vrijwaren tegen alle verlies, kosten, uitgaven, schade, claims, vorderingen of aansprakelijkheden, met inbegrip van redelijke advocaten- of professionele honoraria en kosten die de Koper oploopt of van hem worden geëist, en die voortvloeien uit, resulteren uit of optreden in verband met de vervaardiging, de verkoop of het gebruik van Goederen, Diensten of items die de Leverancier op grond van deze Bestelling levert, en die verband houden met een vermeende: (a) inbreuk op octrooien, auteursrechten of handelsmerken; (b) schending van enige andere gepubliceerde intellectuele-eigendomsrechten van een derde, of (c) ontsluiting van enige beschermde technologie in strijd met de exportvoorschriften van de Verenigde Staten van Amerika en/of plaatselijke exportregelgeving, evenals voor de kosten die de Koper maakt om zich te verdedigen in een dergelijke rechtszaak of tegen een vordering of procedure in het geval dat de Leverancier de verdediging daarvan niet op zich neemt.

**20. PUBLICITEIT.** De Leverancier mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper geen octrooien, handelsmerken, dienstmerken, handelsnamen, auteursrechten of andere materiële of immateriële intellectuele-eigendomsrechten van de Koper gebruiken of ontsluiten. De Leverancier mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper geen enkele vorm van publiciteit (met inbegrip van, maar niet beperkt tot, persberichten, artikels, brochures, reclame, promotieartikelen en toespraken) uitbrengen in verband met de Bestelling en/of de Goederen en/of Diensten die de Leverancier op grond ervan levert of verleent.

**21. VERTROUWELIJKHEID.** 'Vertrouwelijke informatie van de Koper' omvat alle gegevens of tastbare materialen, al dan niet door de Koper aangeduid als vertrouwelijk, met betrekking tot: (a) productontwikkeling, ontwerp, tekeningen, formulering, samenstelling, onderzoek en ontwikkeling, of specificaties; (b) productproductietechnieken, -snelheden of -hoeveelheden; (c) uitrusting om Goederen te vervaardigen; (d) klantgegevens van de Koper en alle vertrouwelijke informatie van klanten van de Koper; (e) alle andere aspecten van de activiteiten van de Koper in verband met de Goederen en Diensten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, marketing, verkoop, klanten en niet-publieke financiële gegevens; (f) Bestellingen van de Koper en (g) de relatie tussen de Partijen. De Leverancier moet alle Vertrouwelijke informatie van de Koper geheimhouden en die alleen gebruiken in de mate dat hij die nodig heeft om zijn verplichtingen op grond van de Bestelling na te komen. Bovendien moet hij ervoor zorgen dat zijn werknemers, agenten en goedgekeurde onderaannemers deze vertrouwelijkheidsverplichting naleven. De Leverancier stemt ermee in om de Vertrouwelijke informatie van de Koper op diens verzoek terug te geven. Vertrouwelijke informatie van de Koper omvat geen informatie die: (a) in enige publicatie openbaar beschikbaar is; (b) de Leverancier kende voordat hij die van de Koper ontving, zoals blijkt uit de schriftelijke documentatie van de Leverancier; of (c) voor de Leverancier beschikbaar is uit een andere bron die geen schending van enige overeenkomst of een overtreding van de wet inhoudt. Indien de Leverancier op grond van een gerechtelijke of administratieve procedure Vertrouwelijke informatie van de Koper moet ontsluiten, stemt de Leverancier ermee in de Koper hiervan onmiddellijk in kennis te stellen, de Koper een redelijke termijn te gunnen om zich tegen een dergelijke procedure te verzetten, en te trachten de derde partij de informatie vertrouwelijk te laten behandelen, voor zover dit wettelijk is toegestaan.

**22. VRIJWARING EN VERZEKERING.** De Leverancier stemt ermee in om de Koper, zijn filialen en dochterondernemingen, hun opvolgers, rechtverkrijgenden, functionarissen, directeuren, werknemers en agenten te verdedigen tegen, te vrijwaren en schadeloos te stellen voor elke claim, aansprakelijkheid, verlies, schade, retentierecht, vonnis, plicht, boete, uitgave, burgerlijke boete en kosten, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, redelijke advocatenhonoraria en proceskosten, voortvloeiend uit of verband houdend met: (a) de schending door de Leverancier van zijn verplichtingen op grond van een Bestelling (inclusief deze Voorwaarden), met inbegrip van, maar niet beperkt tot, een terugroeping of andere redelijke actie die de Koper als gevolg daarvan kan ondernemen; en (b) claims die voortvloeien uit de behandeling, verpakking, etikettering, opslag, bewerking, verwijdering, vervoer en afvoer van afvalmateriaal van de Goederen in een vestiging van de Leverancier op grond van alle toepasselijke of enige andere toekomstige wetgeving. De vrijwaringsverplichting van de Leverancier is niet van toepassing indien het voorgaande het gevolg is van grove nalatigheid, opzettelijk wangedrag of fraude van de Koper. Deze vrijwaringen doen geen afbreuk aan andere rechtsmiddelen die de Koper toekomen. De Leverancier moet te allen tijde aansprakelijkheids-, schade- en andere verzekeringen aanhouden om de Koper te beschermen tegen alle voorgaande risico's, en op verzoek de certificaten overleggen waaruit deze dekkingen blijken.

**23. GESCHILLENREGELING.** De Partijen zullen geschillen die voortvloeien uit de uitvoering van de Bestelling beslechten door hierover te onderhandelen. Indien de Partijen geen oplossing bereiken door hierover te onderhandelen, worden de Bestelling en de uitvoering ervan, en alle geschillen die daarmee verband houden of eruit voortvloeien, beheerst door de wetten van het rechtsgebied waarin de Goederen en/of Diensten worden geleverd of verleend (indien de Goederen en/of Diensten worden geleverd of verleend in meerdere rechtsgebieden, het rechtsgebied waarin de Koper is gevestigd), zonder rekening te houden met de principes inzake wetsconflicten van dat rechtsgebied. De rechtbanken van dat rechtsgebied zullen bij uitsluiting oordelen over dergelijke geschillen. Het Verdrag van de Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken is niet van toepassing en de Partijen wijzen het uitdrukkelijk van de hand. Indien de claim of het geschil echter in de Verenigde Staten van Amerika wordt ingediend, is het onderworpen aan de wetten van de staat Minnesota, zonder rekening te houden met de bepalingen inzake wetsconflicten, en moet het uitsluitend worden beslecht door een bevoegde federale of staatsrechtbank in Hennepin County, Minnesota. In dit geval stemt elke Partij ermee in dat de rechtbanken van Minnesota bevoegd zijn. Alle onderhandelingen moeten in het Engels worden gevoerd, en alle documenten, met inbegrip van de Bestellingen, moeten in het Engels worden opgesteld.

**24. BEWAARGEVING.** Wanneer de Koper uitrusting, onderdelen, documenten of gereedschappen aan de Leverancier heeft geleverd, of de Leverancier hiervoor minstens gedeeltelijk heeft vergoed, en de Leverancier deze heeft aanvaard, met het exclusieve doel deze te assembleren, te verwerken of te voorzien in de vervaardiging, productie, assemblage, reparatie, aankoop, verpakking, opslag, etikettering, afwerking, ontwerp, ontwikkeling, planning, verwerking, gebruik en toepassing van alle soorten werkzaamheden aan onderdelen en accessoires, of enige andere gelijksoortige producten, onderdelen of activiteiten voor de Koper (hierna, 'In bewaring gegeven eigendom'), is en blijft dergelijke In bewaring gegeven eigendom te allen tijde eigendom van de Koper en houdt de Leverancier deze op vrijwillige basis in bewaring. Alleen de Koper heeft enig recht, titel of belang in en op de In bewaring gegeven eigendom, met uitzondering van het beperkte recht van de Leverancier om die te gebruiken bij de uitvoering van zijn verplichtingen op grond van de Bestelling. De Leverancier mag de In bewaring gegeven eigendom niet vermengen met zijn eigendommen of met die van een andere rechtspersoon dan de Koper of de Leverancier. Bovendien moet hij de In bewaring gegeven eigendom markeren met de naam van de Koper als blijkt dat die aan de laatstgenoemde toebehoort, en mag hij die niet uit zijn vestiging verwijderen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper. De Koper kan, op elk ogenblik en om welke reden dan ook, opnieuw bezit nemen van de In bewaring gegeven eigendom, zonder betaling of kennisgeving aan de Leverancier, of zonder een hoorzitting of een gerechtelijk bevel, en de Leverancier doet afstand van deze rechten indien die van toepassing zijn. Op verzoek van de Koper moet de Leverancier de In bewaring gegeven eigendom onmiddellijk aan hem vrijgeven of leveren. De Leverancier mag niet toestaan dat via hem een bezwaring wordt gelegd op of wordt gehecht aan de In bewaring gegeven eigendom. Bovendien doet hij hierbij afstand van enige bezwaring die hij zou kunnen hebben of verkrijgen op de In bewaring gegeven eigendom en vrijwaart hij de Koper voor enige dergelijke bezwaring. De Leverancier moet, op eigen kosten, de Koper, zijn dochterondernemingen, filialen, bestuurders, functionarissen, werknemers, vertegenwoordigers, agenten, opvolgers en rechtverkrijgenden vrijwaren voor, verdedigen tegen, en schadeloosstellen voor alle claims, verliezen, schade, aansprakelijkheden, boetes, acties, procedures, rentetoekenningen, vorderingen, rechtszaken en vonnissen, met inbegrip van alle gemaakte kosten en uitgaven voor advocatenhonoraria en gerechtskosten voortvloeiend uit, verband houdend met of als gevolg van de lease, het bezit, de verhuur, het gebruik, de staat, het onderhoud, de bediening, het vervoer of de teruggave van de In bewaring gegeven eigendom of enige schending van deze Voorwaarden. De Leverancier erkent en stemt ermee in dat de KOPER GEEN ENKELE, UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE, VERKLARING HEEFT GEDAAN OF GARANTIE HEEFT GEGEVEN IN VERBAND MET DE GESCHIKTHEID, STAAT, VERKOOPBAARHEID, ONTWERP OF BEDRIJF VAN DE IN BEWARING GEGEVEN EIGENDOM OF DE GESCHIKTHEID ERVAN VOOR EEN SPECIFIEK DOEL. Niettegenstaande het voorgaande, verleent de Leverancier aan de Koper een doorlopend zekerheidsrecht op alle rechten of belangen die hij zou kunnen hebben op of in de In bewaring gegeven eigendom indien de bewaargeving wordt geacht een gewaarborgde financieringstransactie te zijn. Indien op enig moment een aanvraag tot faillissement onder de faillissementswet wordt ingediend door of tegen de Leverancier, stemt hij ermee in dat de Koper (na het indienen van het vereiste verzoekschrift) recht heeft op de onmiddellijke invoering van een bevel van de Faillissementsrechtbank, dat de Koper volledig vrijstelt van de naleving van de gerechtelijke reorganisatie die de Leverancier is toegekend onder de faillissementswet, om de Koper toe te laten zijn recht uit te oefenen en de In bewaring gegeven eigendom op te halen in de vestiging van de Leverancier. Wanneer de Koper een dergelijk verzoekschrift indient, is hij vrijgesteld van de naleving van de gerechtelijke reorganisatie van de Leverancier, zonder de noodzaak van een hoorzitting en zonder dat hij de waarde van de In bewaring gegeven eigendom hoeft te bewijzen. Bovendien kan de Koper in dergelijk geval geen gebrek aan passende bescherming door de Koper of het gebrek aan eigen vermogen inroepen met betrekking tot de In bewaring gegeven eigendom. De Leverancier stemt ermee in dat de vrijstelling van de Koper om de gerechtelijke reorganisatie na te leven, geacht wordt gerechtvaardigd te zijn en zal zich niet rechtstreeks of onrechtstreeks verzetten of zich anderszins verweren tegen de inspanningen van de Koper om die te verkrijgen.

- 25. SCHEIDBAARHEID.** Indien enige bepaling van deze Voorwaarden door een bevoegde rechtbank in enige mate onwettig of niet afdwingbaar wordt verklaard, zal die bepaling in die mate worden geacht geen deel uit te maken van deze Voorwaarden en blijft de afdwingbaarheid van de overige bepalingen van deze Voorwaarden onaangetast.
- 26. ALGEMENE BEPALINGEN.** Verwijzingen in deze Voorwaarden naar wetten omvatten alle federale, staats-, provinciale, regionale, territoriale en lokale wetten, statuten, reglementen, regels, verordeningen en richtlijnen van enige overheid. Elke Bestelling (inclusief deze Voorwaarden) is de definitieve en volledige overeenkomst tussen de Partijen en vervangt al hun eerdere schriftelijke of mondelinge akkoorden en afspraken met betrekking tot het voorwerp van de Bestelling, met uitzondering van: (a) eventuele aanvullende verplichtingen van de Leverancier in een verzoek om een offerte of zakelijke overeenkomst; en (b) enige bestaande vertrouwelijkheids- of intellectuele-eigendomsovereenkomst die rechtsgeldig door de Partijen is ondertekend. Al deze Voorwaarden, met inbegrip van, maar niet beperkt tot, die welke betrekking hebben op veiligheid, naleving, garantie, verzekering, schadeloosstelling en vertrouwelijkheid, blijven ook na het einde van een Bestelling van kracht en volledig afdwingbaar in de mate dat dit noodzakelijk is om de Partij te beschermen in wier voordeel ze strekken. Alle rechten en rechtsmiddelen op grond van een Bestelling zijn cumulatief en vormen een aanvulling op alle andere rechten en rechtsmiddelen waarin de wet of het billijkheidsbeginsel voorziet. De Leverancier mag geen enkele Bestelling, of zijn rechten of verplichtingen die daaruit voortvloeien, overdragen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de Koper. Tenzij in deze Voorwaarden anders is bepaald, kan een Bestelling alleen worden gewijzigd via een schriftelijk document dat door de bevoegde vertegenwoordigers van de Partijen is ondertekend.